

443573-2026 - Gara

Lussemburgo – Pacchetti software per il controllo del traffico ferroviario – Appel à candidatures pour un marché de fourniture et de mise en œuvre d'un Système d'Aide à l'Exploitation et à l'Information Voyageurs (SAEIV) Tramway à Luxembourg

OJ S 122/2026 29/06/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: LUXTRAM S.A.

E-mail: pierre.belleard@luxtram.lu

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Ordine pubblico e sicurezza

Attività dell'ente aggiudicatore: Servizi di ferrovia urbana, tram, filobus o bus

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Appel à candidatures pour un marché de fourniture et de mise en œuvre d'un Système d'Aide à l'Exploitation et à l'Information Voyageurs (SAEIV) Tramway à Luxembourg

Descrizione: L'objet du présent marché consiste à fournir et à mettre en place un Système d'Aide à l'Exploitation et à l'Information Voyageurs (SAEIV) qui assure le suivi, la supervision et la régulation du trafic des tramways, et garantit l'interface entre le régulateur au Poste de Commande Centralisé (PCC) et les conducteurs de tramway. Le nouveau SAEIV devra remplacer intégralement le système actuellement en service, déployé en 2017, avec une mise en service cible fixée à 2027. Cette évolution technologique devra s'effectuer en assurant la continuité de service et en garantissant la compatibilité avec l'ensemble des interfaces existantes, et notamment les outils métiers des exploitants (supervision, planification et suivi en temps réel de l'exploitation), le matériel roulant et les équipements embarqués : collecte et transmission fluides des données d'exploitation et les systèmes et équipements d'information voyageurs embarqués (afficheur s, annonces sonores) et au sol (bornes, panneaux d'affichage dynamique). Le projet devra également intégrer les évolutions technologiques récentes, améliorer la performance globale du système, renforcer la cyber-sécurité et offrir une meilleure ergonomie aux utilisateurs finaux.

Identificativo della procedura: b4085abf-ab58-41f4-83a4-7906fdd2b828

Identificativo interno: 2600604

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 48140000 Pacchetti software per il controllo del traffico ferroviario

Classificazione aggiuntiva (cpv): 48800000 Sistemi e server di informazione, 48813000

Sistema di informazione passeggeri, 48000000 Pacchetti software e sistemi di informazione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Luxembourg (LU000)

Paese: Lussemburgo

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Modalités de retrait du dossier : Les pièces de l'appel à candidatures sont disponibles et peuvent être téléchargées depuis la plateforme des marchés publics. Réception des offres/candidatures : Les offres de candidatures doivent être remises obligatoirement sous format électronique et conformément aux dispositions énoncées dans les pièces du dossier d'appel à candidatures

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara unico europeo (DGUE)

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Appel à candidatures pour un marché de fourniture et de mise en œuvre d'un Système d'Aide à l'Exploitation et à l'Information Voyageurs (SAEIV) Tramway à Luxembourg

Descrizione: L'objet du présent marché consiste à fournir et à mettre en place un Système d'Aide à l'Exploitation et à l'Information Voyageurs (SAEIV) qui assure le suivi, la supervision et la régulation du trafic des tramways, et garantit l'interface entre le régulateur au Poste de Commande Centralisé (PCC) et les conducteurs de tramway. Le nouveau SAEIV devra remplacer intégralement le système actuellement en service, déployé en 2017, avec une mise en service cible fixée à 2027. Cette évolution technologique devra s'effectuer en assurant la continuité de service et en garantissant la compatibilité avec l'ensemble des interfaces existantes, et notamment les outils métiers des exploitants (supervision, planification et suivi en temps réel de l'exploitation), le matériel roulant et les équipements embarqués : collecte et transmission fluides des données d'exploitation et les systèmes et équipements d'information voyageurs embarqués (afficheurs, annonces sonores) et au sol (bornes, panneaux d'affichage dynamique). Le projet devra également intégrer les évolutions technologiques récentes, améliorer la performance globale du système, renforcer la cyber-sécurité et offrir une meilleure ergonomie aux utilisateurs finaux.

Identificativo interno: 0

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 48140000 Pacchetti software per il controllo del traffico ferroviario

Classificazione aggiuntiva (cpv): 48800000 Sistemi e server di informazione, 48813000

Sistema di informazione passeggeri, 48000000 Pacchetti software e sistemi di informazione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Luxembourg (LU000)

Paese: Lussemburgo

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara unico europeo (DGUE)

5.1.11. Documenti di gara

Indirizzo dei documenti di gara: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/541004?orgAcronyme=t5y>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/541004?orgAcronyme=t5y>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: francese

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Les dispositions relatives à la garantie financière sont définies dans les pièces du dossier de consultation et notamment dans le CCG-CCP

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 28/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Les conditions relatives à l'exécution du contrat sont définies dans les pièces du dossier de consultation et notamment dans le CCG-CCP

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

Forma giuridica che deve essere assunta da un gruppo di offerenti cui viene aggiudicato un appalto: La forme juridique du groupe de soumissionnaire est définie dans les pièces du dossier de consultation et notamment dans le CCG-CCP

Accordo finanziario: Les dispositions financières sont décrites dans les pièces du dossier de consultation et notamment dans le CCG-CCP

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Juridictions administratives

Informazioni sui termini per il riesame: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : LUXTRAM S.A.

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: LUXTRAM S.A.

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: LUXTRAM S.A.

Organizzazione che tratta le offerte: LUXTRAM S.A.

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: LUXTRAM S.A.

Numero di registrazione: B191146

Indirizzo postale: 61, circuit de la foire internationale

Località: Luxembourg

Codice postale: 1347

Suddivisione del paese (NUTS): Luxembourg (LU000)

Paese: Lussemburgo

Referente: LUXTRAM S.A.

E-mail: pierre.belleard@luxtram.lu

Telefono: +352 27203920

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Organizzazione che tratta le offerte

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Juridictions administratives

Numero di registrazione: JURAD

Indirizzo postale: 1, rue du Fort Thüngen

Località: Luxembourg

Codice postale: 1499

Suddivisione del paese (NUTS): Luxembourg (LU000)

Paese: Lussemburgo

Referente: Tribunal administratif - greffe

E-mail: greffe.tribunal@ja.etat.lu

Telefono: 42105-1

Indirizzo internet: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 7c77e982-40b5-4f51-99c3-972826699339 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 26/06/2026 08:56:40 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: francese

Numero di pubblicazione dell'avviso: 443573-2026

Numero dell'edizione della GU S: 122/2026

